

Nr. Concurs Car no. Versenyzői szám	
<h2 style="margin: 0;">Cerere de înscriere / Entry Form / Nevezési lap</h2>	

Vă rugăm să introduceți în această cerere documentele scanate sau fotografiate astfel încât dimensiunea totală a fișierului să nu depășească 10 Mb.

Please enter the scanned or photographed documents in this application so that the total size of the file **should not exceed 10 Mb**.

Kérjük, adja meg a beolvasott vagy fényképezett dokumentumokat ebben az alkalmazásban, hogy a fájl teljes mérete **megegyezzen nem haladhatja meg a 10 Mb-ot**.

Vă rugăm selectați campionatul (-ele) la care vă înscrieți:

Please select the championship (s) you are applying to for the:

Kérjük, válassza ki a bajnokság (oka) t, amelyre pályázik:

CNRB INTERNATIONAL RALLY CUP

IMPORTANT! Cererea de înscriere se completează integral!

IMPORTANT! The entry form is completed in full!

FONTOS! A nevezési lap hiánytalanul kitöltve!

Vă rugăm să trimiteți această cerere de înscriere la:

Please send your entry form to:

inscrieri@autorally.ro

Kérjük, küldje el nevezési lapját a következő címre:

Detalii despre echipaj / Details of the crew / A legénység adatai

	COMPETITOR ENTRANT NEVEZŐ	PILOT DRIVER RALLY PILÓTA	COPILOT CO-DRIVER RALLY NAVIGÁTOR
Concurent <i>Competitor / Nevező</i>			
Nume <i>Last Name / Név</i>			
Prenume <i>First Name / Vezetéknév</i>			
Data nașterii <i>Date of Birth / Születési dátum</i>			
Naționalitatea <i>Nationality / Állampolgárság</i>			
Nr. telefon <i>Phone no. / Telefonszám</i>			
E-mail <i>E-mail / E-mail</i>			
Prioritate <i>Priority driver / Prioritás</i>	FIA	FRAS	

Cupe sau Trofee / Cups or Trophy / Kupák vagy Trófea

Doar pentru CNRB / Only for CNRB / Csak a CNRB számára

Debutant Junior FWD RWD

Rookie Junior

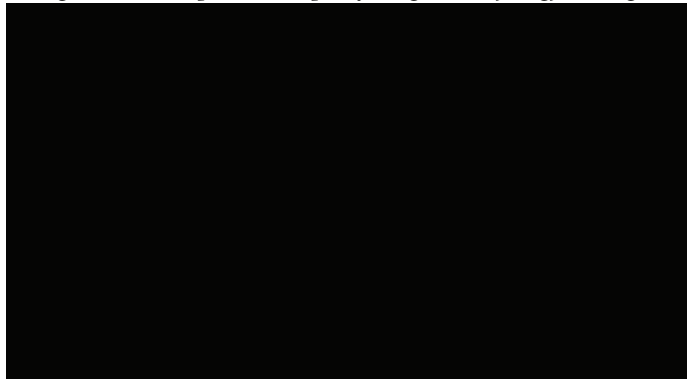
Újonc Junior

Nr. Conkurs Car no. Versenyzői szám	
<h2 style="margin: 0;">Cerere de înscriere / Entry Form / Nevezési lap</h2>	

Pilot / Driver / Rally Pilóta

Permis conducere sau dovada înlocuitoare

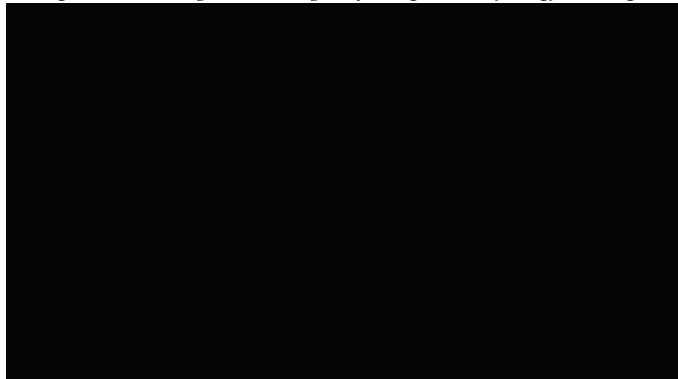
Driving license or replacement proof / Jogosítvány vagy csereigazolás



Copilot / Co-Driver / Rally Navigátor

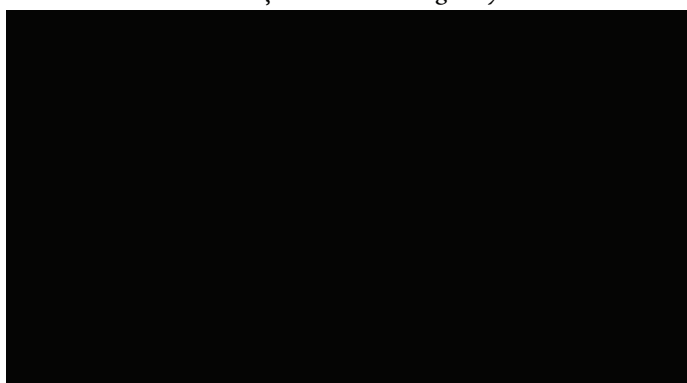
Permis conducere sau dovada înlocuitoare

Driving license or replacement proof / Jogosítvány vagy csereigazolás



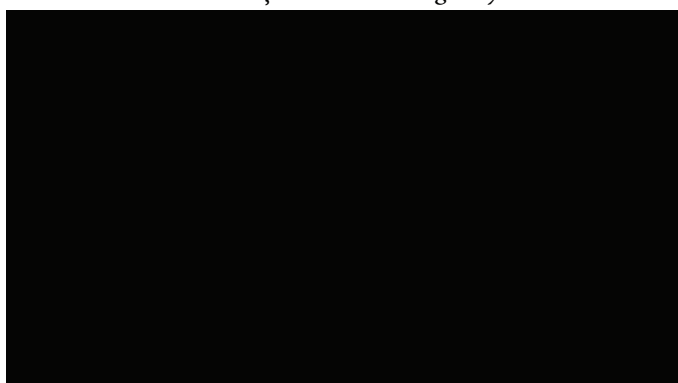
Pilot / Driver / Rally Pilóta

Licența / License / Engedély



Copilot / Co-Driver / Rally Navigátor

Licența / License / Engedély



Detalii despre mașina de competiție / Details of the competition car / A versenyautó adatai

Marca
 Mark / Márka _____

Model
 Model / Típus _____

Anul fabricației
 Year of manufacture
 Gyártási év _____

Grupa și Clasa
 Group & Class
 Csoport és osztály _____

Nr. fișă omologare
 Nomologation no.
 Nómologizációs szám _____

Țara înmatriculare
 Country of registration
 Bejegyzés országa _____

Nr. înmatriculare
 Registration no.
 Regisztrációs szám _____

Cilindree
 C.C. / Hengeres kapacitás _____

Serie șasiu
 Chassis no. / Alvázszám _____

Serie motor
 Engine no. / Motorszám _____

Culoare predominantă
 Predominant colour
 Domináns szín _____

Nr. pașaport tehnic
 Tech. Passport no.
 Műszaki útlevel száma _____

Nr. Conkurs
Car no.
Versenyzői szám



CAMPIONATUL
NAȚIONAL DE RALIURI
BETANO

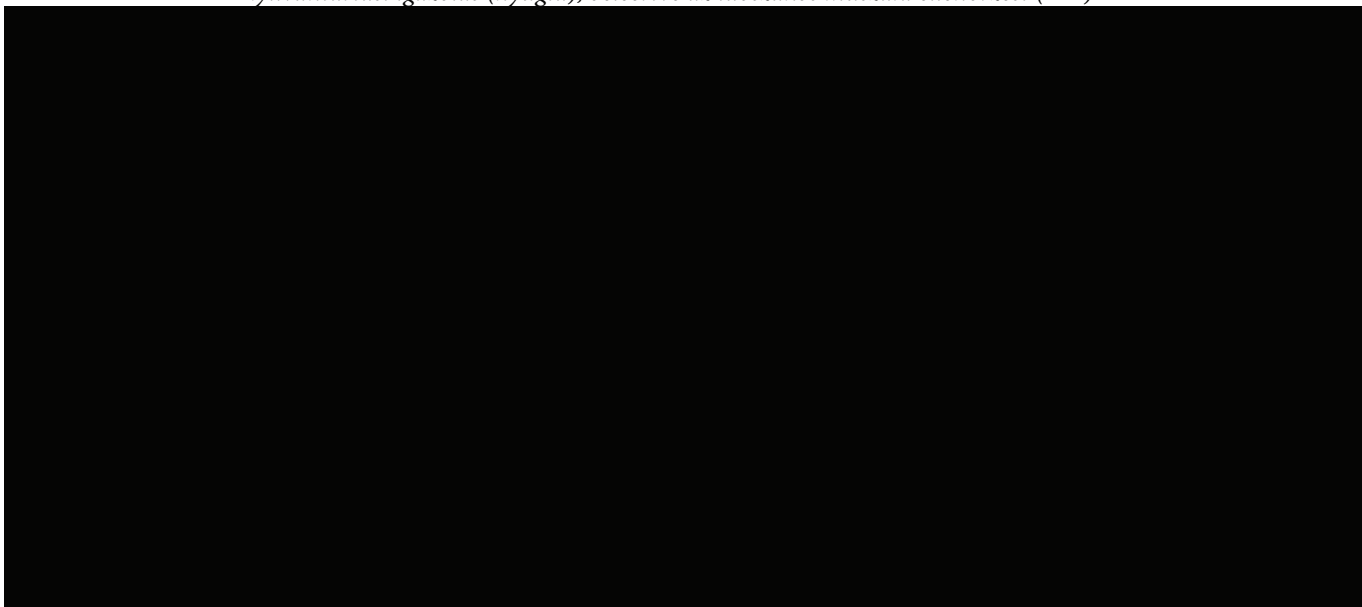


Cerere de înscriere / *Entry Form* / Nevezési lap

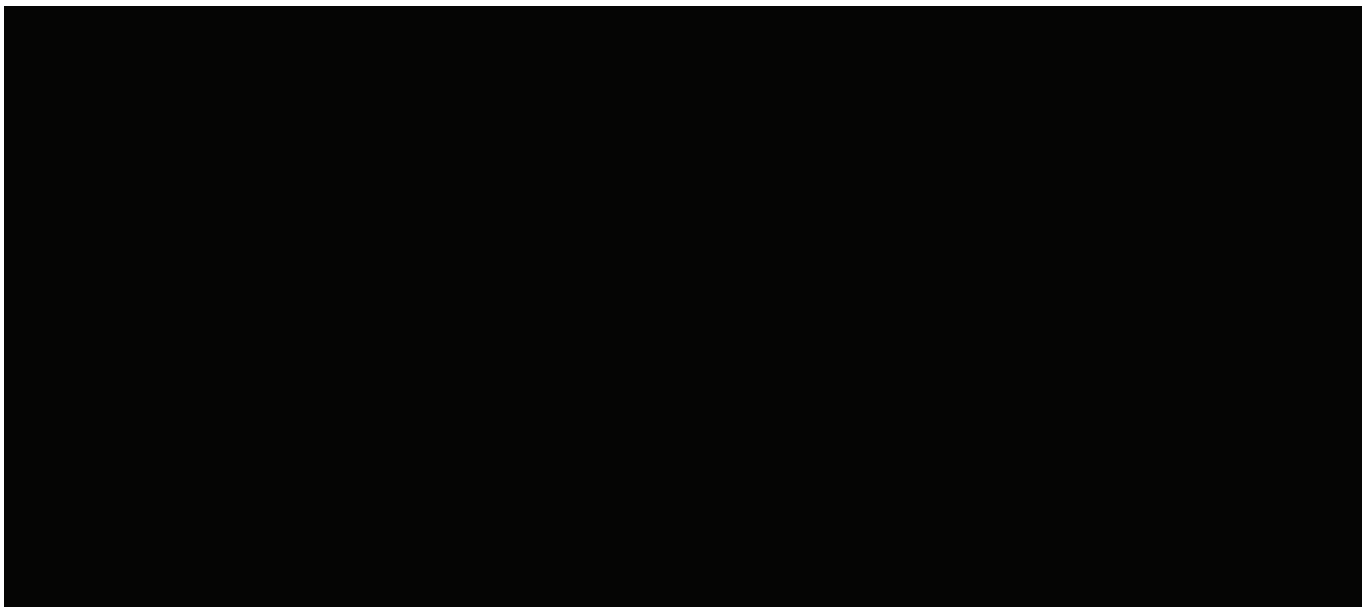
Certificat de înmatriculare (talon) în care să fie inclusă și inspecția tehnică periodică (ITP)

Certificate of registration (receipt) including the periodic technical inspection (ITP)

Nyilvántartási igazolás (nyugta), beleértve az időszakos műszaki ellenőrzést (ITP)



RCA / *Car insurance* / Autó biztosítás



Nr. Concurș
Car no.
Versenyzői szám



Cerere de înscriere / Entry Form / Nevezési lap

Taxe de înscriere / Entry fees / Nevezési díjak

≤ 1 Februarie 2021

≤ 1 February 2021 / 2 Február 2021

- CNRB (RC2, RC2N, RC3, RGT, RC4, NAT11), INTERNATIONAL RALLY CUP - 2000 LEI
- CNRB (RC5, NAT12, Junior) - 1300 LEI

Orice cerere de înscriere primită după închiderea înscrierilor, Luni, 1 Februarie 2021, ora 20:00, va fi acceptată cu plata majorată a taxei de înscriere cu 50 %.

Shakedown - 500 LEI (Pentru toate echipajele / For all crews / Minden legénység számára)

DA / YES / IGEN

NU / NO / NEM

Date de facturare / Billing data / Számlázási adatok

Nume / Name / Név _____

Adresă / Adress / Cím _____

Cod fiscal / CNP _____

Fiscal code / Personal Identification Number / Adószám / személyi azonosító szám

Reg. Comerț _____

VAT No. / Adószám

Banca / Bank / Bank _____

Parc de service / Service park / Szolgáltató Park

Alături de concurenții

Service together with

Szolgáltatás együtt _____

Detalii despre mașina de recunoașteri / Details of the reconnaissance car / A felderítő autó részletei

Marca
Mark / Márka _____

Model
Model / Típus _____

Nr. înmatriculare
Registration no.
Regisztrációs szám _____

Marca
Mark / Márka _____

Model
Model / Típus _____

Nr. înmatriculare
Registration no.
Regisztrációs szám _____

Nr. Concurs Car no. Versenyzői szám	
<h2>Cerere de înscriere / Entry Form / Nevezési lap</h2>	

Declarație utilizare auto / Car use statement / Autóhasználati nyilatkozat

În cazul în care automobilul de competiții nu aparține concurentului, vă rugăm să completați următoarea declarație:

If the race car does not belong to the competitor, please complete the following statement:

Ha a versenyautó nem a versenyzőé, kérjük, töltsse ki az alábbi állítást:

Subsemnatul _____, născut la data de _____, domiciliat în județul _____, localitatea _____, str. _____, nr. _____, posesor al actului de identitate BI / CI, seria _____, nr. _____, cu CNP _____, având numărul _____ de concurs emis de FRAS pentru sezonul 2021.

Cunoscând prevederile Codului Penal privind falsul în declarații, Declar pe propria răspundere că utilizez automobilul de competiții menționat în prezenta cerere de înscriere cu acordul verbal al proprietarului acestuia, dl. / dna. _____, la competiția **Winter Rally Covasna**, din data de 5 - 7 Februarie 2021.

De asemenea, îmi asum întreaga răspundere, juridică și materială, în legătură cu acțiunile, taxele, cheltuielile, revendicările și reclamațiile față de eventualele pagube sau prejudicii produse automobilului de competiții sau unor terțe persoane.

The undersigned _____, born on _____, resident of _____ (country), adress: _____, owner of Identity Card, series _____, no. _____, with Personal Identification Number _____, having the competition no. _____ issued by FRAS for the 2021 season.

*Knowing the provisions of the Criminal Code regarding false statements, I declare on my own responsibility that I am using the competition car mentioned in this application with the verbal consent of its owner, Mr. / Mrs. _____, at the **Winter Rally Covasna**, on 5 - 7 February 2021.*

Also, I take full responsibility, legal and material of the action, fees, expenses and claims to any damages or injury competition car or to third persons.

Alulírott _____, született _____, _____ (ország) lakos, cím: _____, személyazonosító igazolvány tulajdonosa, _____ sorozat, sz. _____, személyi azonosító számmal _____, versenyszámmal _____, a FRAS kiadta a 2021-es szezonra.

*Ismerve a büntető törvénykönyv hamis állításokra vonatkozó rendelkezéseit, Saját felelősségemre kijelentem, hogy az ebben az alkalmazásban említett versenyautót a tulajdonos, Mr. / Mrs. _____, a **Winter Rally Covasna**, 5 - 7 február 2021.*

Ezenkívül teljes felelősséget vállalok, a cselekmény jogi és tárgyi felelősségét, díjait, kiadásaimat és kártérítési versenyautók vagy harmadik személyek kártérítési igényeit.

Nr. Concurs Car no. Versenyzői szám	
<h2 style="margin: 0;">Cerere de înscriere / Entry Form / Nevezési lap</h2>	

Prin transmiterea acestor documente, declar pe propria răspundere, cunoscând dispozițiile Codului Penal cu privire la falsul în declarații, că documentele anexate sunt conform cu originalul. Orice schimbare a valabilității acestor documente va fi comunicată organizatorului în cel mai scurt timp (mai ales suspendarea permisului de conducere).

By submitting these documents, I declare on my own responsibility, knowing the provisions of the Criminal Code with regarding the false statements, that the attached documents are in accordance with the original. Any change in the validity of these documents will be communicated to the organizer as soon as possible (especially the suspension of the driving license).

Ezen dokumentumok benyújtásával saját felelősségemre kijelentem, ismerve a Btk. Rendelkezéseit a hamis állításokkal kapcsolatban, hogy a csatolt dokumentumok összhangban vannak az eredetivel. A dokumentumok érvényességében bekövetkezett bármilyen változásról a lehető leghamarabb értesíteni kell a szervezőt (különös tekintettel a vezetői engedély felfüggesztésére).

Conform Regulamentului 2016/679/UE privind protecția datelor cu caracter personal, avem rugămintea de a vă exprima ACORDUL PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL de către FRAS și organizator. Datele personale colectate sunt prelucrate exclusiv în scopul derulării acestui eveniment și vor fi gestionate de către organizator în conformitate cu politica Federației Române de Automobilism Sportiv.

According to Regulation 2016/679 / EU on the protection of personal data, we are requested to express to you the AGREEMENT REGARDING THE PROCESSING OF PERSONAL DATA by FRAS and organizing. The personal data collected are processed exclusively for the purpose of this event and will be managed by the organizer in accordance with the policy of the Romanian Sports Motoring Federation.

A személyes adatok védelméről szóló 2016/679 / EU rendelet értelmében felkérjük Önt, hogy fejezze ki Önnek a SZEMÉLYES ADATOK FRAS FELDOLGOZÁSÁRÓL SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁST és a szervezést. Az összegyűjtött személyes adatokat kizárólag ennek az eseménynek a céljára dolgozzuk fel, és a szervező kezeli a Román Sport Motoros Szövetség politikájának megfelelően.

Prin bifarea acestei căsuțe, ne angajăm să respectăm prescripțiile Codului Sportiv Internațional FIA, ale Regulamentelor Federației Române de Automobilism Sportiv și ale Regulamentului Particular al Winter Rally Covasna.

By checking this box, we undertake to comply with the requirements of the FIA International Sports Code, of the Regulations of the Romanian Sports Motoring Federation and of the Particular Regulation of the Winter Rally Covasna.

Ennek a négyzetnek a bejelölésével vállaljuk, hogy betartjuk az FIA Nemzetközi Sportkódexének, a Román Sportmotoros Szövetség szabályzatának és a Winter Rally Covasna különös szabályzatának követelményeit.

Nume și prenume
 Name / Név

Telefon contact
 Contact phone / Telefonszám

Data
 Date / Dátum

FIȘĂ DE VERIFICARE TEHNICĂ ÎNȚIALĂ
(*INITIAL SCRUTINEERING CHART*)



Campionatul Național de Raliuri Betano Winter Rally Covasna	Timp intrare CO VTI (<i>T.C. scrutineering IN</i>)	Timp pontare CO VTI (<i>T.C. scrutineering</i>)	Clasa (<i>Class</i>)	Nr. concurs (<i>Competition number</i>)

Pilot : (<i>Driver</i>)	
Marca : (<i>Make</i>)	Tipul : (<i>Model</i>)
Serie caroserie : (<i>VIN number</i>)	

POST 1 - Identificare autovehicul / verificare tehnică
(*Step 1 - Vehicle identification / technical checks*)

Nr. crt (<i>No.</i>)	Punct de verificare (<i>Checkpoint</i>)	OK	n.OK	Observații (<i>Observations</i>)
1	Aspect general (<i>General view</i>)			
2	Inscripționare auto (<i>Mandatory labeling elements</i>)			
3	Sistem iluminare (<i>Lighting</i>)			
4	Conformitate tehnică (<i>Technical compliance</i>)			
5	Sigilare componente (<i>Sealing components</i>)			
6	Cârlige remorcare (<i>Towing marks</i>)			
7	Fixări suplimentare (<i>Supplementary fixing</i>)			
8	Fișă omologare FIA (<i>FIA homologation form</i>)			
9	Pașaport tehnic FRAS (<i>FRAS technical passport</i>)			
10	Greutate (<i>Weight</i>)			

POST 2 - Elemente securitate autovehicul
(*Step 2 - Security features - vehicle*)

Nr. crt (<i>No.</i>)	Punct de verificare (<i>Checkpoint</i>)	OK	n.OK	Observații (<i>Observations</i>)
1	Centuri siguranță (<i>Seatbelts</i>)			
2	Scaune (<i>Car seats</i>)			
3	Extinctor automat (<i>Automatic fire extinguisher</i>)			
4	Extinctor manual (<i>Manual fire extinguisher</i>)			
5	Rollbar (<i>homologation FIA/FRAS</i>)			
6	Cutere centuri (<i>Cutters for seatbelts</i>)			
7	Intrerupător general (<i>Electrical main switch</i>)			
8				
9				
10				

POST 2 - Echipamente echipaj
(*Step 2 - Safety equipment*)

Nr. crt (<i>No.</i>)	Punct de verificare (<i>Checkpoint</i>)	OK	n.OK	Observații (<i>Observations</i>)
1	Combinezon (<i>Overall</i>)			
2	Bluză (<i>Top underwear</i>)			
3	Pantaloni (<i>Pants</i>)			
4	Cașulă (<i>Balaclava</i>)			
5	Șosete (<i>Socks</i>)			
6	Cască (<i>Helmet</i>)			
7	FHR			
8	Încălțăminte (<i>Boots</i>)			
9	Mănuși pilot (<i>Gloves</i>)			

Nr. crt (<i>No.</i>)	Punct de verificare (<i>Checkpoint</i>)	OK	n.OK	Observații (<i>Observations</i>)
1	Combinezon (<i>Overall</i>)			
2	Bluză (<i>Top underwear</i>)			
3	Pantaloni (<i>Pants</i>)			
4	Cașulă (<i>Balaclava</i>)			
5	Șosete (<i>Socks</i>)			
6	Cască (<i>Helmet</i>)			
7	FHR			
8	Încălțăminte (<i>Boots</i>)			
9				

Observații generale:
(*General observations*)

Data: (<i>Date</i>)	Verificare POST 1 (<i>Checks step 1</i>)	Comisar tehnic, (<i>Scrutineer</i>)
	
Șef verificare tehnică (<i>Chef of scrutineering</i>)	Verificare POST 2 (<i>Checks step 2</i>)	Comisar tehnic, (<i>Scrutineer</i>)
.....	